



## ZOOM A LOS DERECHOS

Concurso de videominuto  
para promover la equidad de género en radio y tv



ZOOM a los Derechos es un concurso organizado por la Defensoría del Público de servicios de Comunicación Audiovisual de Argentina durante 2015. Tuvo como objetivo central promover la equidad de género como derecho de las audiencias de la radio y la televisión. La convocatoria invitó a pensar el rol de los medios audiovisuales como promotores de relaciones igualitarias y no discriminatorias entre varones y mujeres, por orientación sexual o identidad de género.

Más información: <http://www.defensadelpublico.gob.ar/es/secciones/zoom-derechos>

### CRÉDITOS DE LOS 20 PROYECTOS SELECCIONADOS

#### AIRE

Una voz en la radio acompaña cuatro historias de la vida cotidiana para desnaturalizar los imaginarios presentes en la comunidad. (Mar del Plata - BUENOS AIRES)

Dirección y Fotografía: Mariano García y Javier Sintiole.

Guión: Mariano García.

Producción General: María Itatí Fernández Puentes, Laura Alicia Báez, Misael Hernán González Godoy, Christian D'Annunzio, Martín Iscaro.

Actúan: Alejandro Bugarin (Locutor -voz en off), Pablo Soulé (jugador de fútbol), Nahuel Ezequiel Báez (alumno), Misael Hernán González Godoy (amo de casa), Franco Costantini (maestro), Laura Alicia Báez (mecánica), Adriana Soler (taxista), María Itatí Fernández Puentes (entrenadora DT).

Fotos y videos Backstage: Ana Clara Sáenz, María Itatí Fernández Puentes, Christian D'Annunzio.

Música: "Crece" de Gabriel Ranieri / Producido por: Leo Ferro.

Agradecimientos: Nicolás Barto, Familia Carimatti, Patricia Pellegrini, Taller mecánico: Eduardo Casalla, Club Cadetes: Mariano Felice y Teresa, Escuela Nº29 Dr. Mariano Moreno, Biblioteca Popular Juventud Moderna, Sandro, Gustavo Alberto Báez, Andrés Rubén Báez, Tomás Rodríguez, Claudia Bruschetti, FM 88.7 Comunitaria de la Azotea, Jorgelina Turdo y Ariel Fichera.

#### MICRÓFONOS

¿Las voces de mujeres y varones circulan en igualdad por los medios? Un relato animado en 2D ayuda a pensar la respuesta. (Resistencia - CHACO)

Dirección / Guión/ Animación: Gerardo Mansur.

Arte/ Producción: Aniela Vicente.

Locución: Jorge Zalazar Serrano y Ana Müller.

Música: Joaquín Dalmazzo.

Grabación/ Sonido: David López para Estudios Rey Azúcar.

#### NO VIOLENCIA. DEL BARRIO A LOS MEDIOS

Jóvenes que se expresan mediante la música para luchar contra la discriminación. En la calle y en los medios, reclaman un trato igualitario. (CABA)

Dirección / Arte: Patricia Lacolla.

Guión / Producción: Iván Novotny.

Montaje / Cámaras: Luca de Acha.  
Fotografía: Lucía Pozzi.  
Música original: Mackflow Acevedo.  
Raperos: Mackflow y Raiza.  
Mural: Hernán Luzza.

### **UN PUEBLO, TODAS LAS CULTURAS, LOS MISMOS DERECHOS**

Mujeres de comunidades originarias expresan su propio relato sobre el mundo. Quiénes son y cómo se piensan. La diversidad cultural como bandera. (Rosario - SANTA FE)

Dirección: Soledad Becerro.  
Producción: Mariel Vallasciani.  
Actúan: Claudia Romero, Liliana Meza, Ángela Isabel, María Romero, Roxana Sánchez, Denise Sánchez, Karen Romero.  
Extras: Andrés Sánchez, Damián Novello, Cecilia Becerro, Yanina Kuzmicich, Dante Rascelli, Pedro Rascelli, Bruno Schillagi, Nazareno Sánchez, Federico Campas, Lucas Roldan, Julio Montenegro, Adrian Soler, Florencia Orpinell, Simón Barreto, Juan Barreto, Carla Schillagi, Camila Tinivella, Bruno Gracia, Erika Ávila, Nahuel Almada, Soledad Becerro, Celeste Ferrari, Mariel Vallasciani, Juan Manuel Robles, Erminio Gómez, Nicolás Carrieres, Horacio Meza, Tomás Martínez, Rocío Palacios, Javier Battistino, Azucena Leiva.  
Fotografía: Nahuel Almada.  
Asistente de Dirección: Celeste Ferrari.  
Música: Tomás Martínez y Juan Manuel Robles.  
Sonido: Nicolás Carrieres.  
Gráfica: Bruno Schillagi.  
Foto Fija: Federico Campas.

### **MI HERMANO MAYOR**

¿Incluye la televisión a las personas sordas? Emilia interpela a las audiencias desde la simple idea de una merienda compartida mirando dibujos animados. (CABA)

Dirección / Guión: Noelia Seguí y Victoria De Michele.  
Producción: Débora Siciliano.  
Actúan: Xiomara Turrisi (Emilia), Lucas Viruega (Lucio), Chiara Palazzesi (Laura), Iván Sánchez (amigo).  
Dirección de Fotografía: Marco Médici.  
Dirección de Sonido: Lucho Corti.  
Dirección de Arte: Paula D' Uva.  
Montaje: Victoria De Michele.  
Post-producción y Color: Patricia Batlle.  
Música: Mauro Aquino.  
Grabación en estudio: Ezequiel Seguí.  
Asistente de Producción: Inés Gollan.  
Intérprete de LSA: María Belén Palazzesi.  
Agradecimientos: Señeros LSA y Asociación Civil Calidoscopio

### **POR UNA TELEVISIÓN A COLORES**

Ellas plantean qué televisión quieren ver. Una apuesta por la incorporación de las diversidades sexuales a lo largo y ancho de las programaciones. (TUCUMÁN)

Dirección: Mariana Rodríguez Fuentes.  
Producción: Milagro Mariona.  
Actúan: Lucía Ovejero, Sofía Jatib, Psicógena Lapsus, Eva Rodríguez Vaisblat, Fabián Vera del Barco, Adolfo Pereira, Ana Hynes, Mariana Rodríguez Fuentes, Milagro Mariona.  
Cámara: Carlos Vilaró Nadal.

Fotografía: Carlos Vilaró Nadal.  
Sonido: Melina Dulci y Juan Argañaraz.  
Maquillaje: Gabriela Papa y Pilar Giúdice.

### **LIMPIEZA PARA TODOS LOS GÉNEROS**

Porque la realidad cambia, la publicidad también. Una propuesta para compartir las tareas domésticas en los medios. (CABA)

Realización: Paula Carrot, Laura Corriale, Diego Bustamante, Hernán Fachado, Gonzalo Fernández y Cristian Ferreyra (integrantes de la Cooperativa SoCol – Sonido Colectivo).

Actúan: Georgina Giglio, Emiliano Díaz, Diego Bustamante, Claudia Zarate, Pilar Vázquez, Paula Carrot, Olivia Díaz Dillon, Charo Bustamante, Pedro Fernández Vázquez, Gonzalo Fernández, Hernán Fachado.

### **IGUALDAD EN LA QUEBRADA**

En Humahuaca, radio y danza para escuchar y mirar desde otro lugar. Porque en la diversidad está la igualdad, voces que hacen zoom a los derechos para romper los prejuicios. (JUJUY)

Dirección / Producción / Guión: Pablo Aramayo.

Bailarinas: Belén Calapeña y Paula Recchiuto.

Director de Fotografía / Cámara: Matías Leavy.

Asistente de Producción: Natalia Vaca.

Sonido: Juan José Aramayo.

Edición: Matías Leavy.

Locución: Ana Azurmendi y Joaquín Alba.

Música: Marco Margna; Tema: Infinity /Album: World Colors / CC

[www.jamendo.com/es/artist/443553/marco-margna](http://www.jamendo.com/es/artist/443553/marco-margna)

Agradecimientos: Luis Tito, Sonia Zegada, Taller de Radio, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales de Jujuy.

### **ENTRE TODOS NOSOTROS, TODAS ELLAS**

Una propuesta para resignificar los femicidios en clave de asunto público. Titulares y cifras para dimensionar el carácter masivo, cotidiano y transversal de esta problemática social. (La Plata - BUENOS AIRES)

Dirección y Producción General: Julián Cáneva.

Producción: Flavia Delmas, María Florencia Actis y Juan Manuel León.

Camarógrafo: Tobias Cédola.

Edición y Montaje: Leonardo Martínez Bordagaray.

### **ESPEJOS**

De la "familia tipo" a la diversidad de tipos de familias. ¿El cambio está representado en la televisión? La escena de una comida en el hogar invita a pensar. (CÓRDOBA)

Dirección: María José Yorio.

Producción: Natalia Comello.

Guión: Sofía Gual.

Actúan: María De Los Ángeles Arroyo, Ornella Falkiewicz, Francesco Croce, Gisella Stefanía Gulli, Luan Sebastián Cienfuegos, Daniel Bertora.

Música: Ana Bertora.

Edición Y Posproducción: María José Yorio.

Agradecimientos: Celina Ortíz, José María Yorio, Fumel Suárez, Victoria Bertora.

## **YO SOY**

¿La cámara refleja la realidad o la construye? El registro del registro utilizado como recurso para pensar si lo que se ve siempre muestra lo que se es. (CABA)

Dirección: Raúl Cifuentes y Dahian Cifuentes.

Producción General: María Serrano.

Producción Ejecutiva: Buen Ayre visual.

Actúan: Luis Castello, Dante De Moraes, Silvina Cotta, María Serrano, César Javier Arakaki, Leonardo Martínez, Majo Lonardi, Oriana Bellantonio, G Jaramillo Rojas, Rubier Rizo Fonseca y Filomena Pancrasia.

Cámara: Sergio Castro Peña.

Fotografía: Julián Torres.

Sonido directo: G Jaramillo Rojas.

Dirección de arte: Maxi Mutti.

Composición y realización musical: Sergio Gutiérrez Zuluaga.

Foto Fija: Mariano Marín.

Agradecimientos: Peluquería Mateo, Casa de Solís y a todos.

## **VENTANAS**

Mira televisión en el sillón y se incomoda con lo que ve. Apaga el aparato. Se da cuenta que no es la única y que esa tampoco es su única opción. (CÓRDOBA)

Dirección / producción: Juan P. Sgró y Patricia D. Gualpa.

Idea / Guión: María Candelaria Sgró Ruata, Patricia D. Gualpa, Juan Pascual Sgró, Víctor H. Guzmán.

Animación: Juan Pascual Sgró.

Voz: Luciana Sgró Ruata.

Asesores de Contenido: María Candelaria Sgró Ruata y Víctor H. Guzmán.

Diseño de Personajes: Patricia D. Gualpa.

Diseño de Escenario: Damián Esteban Díaz y Patricia D. Gualpa.

Dirección: María José Yorio.

Producción: Natalia Comello.

Guión: Sofía Gual.

Actúan: María De Los Ángeles Arroyo, Ornella Falkiewicz, Francesco Croce, Gisella Stefanía Gulli, Luan Sebastián Cienfuegos, Daniel Bertora.

Música: Ana Bertora.

Edición Y Posproducción: María José Yorio.

Agradecimientos: Celina Ortíz, José María Yorio, Fumel Suárez, Victoria Bertora. Sonido / Música: Nicolás Giecco.

## **GUANTES DE GOMA**

Qué pasa cuando los roles sociales se modifican pero los discursos mediáticos no. Los cambios provocan desfasajes, anacronías, crisis y oportunidades para la creatividad. (CABA)

Dirección: Carolina Costas.

Producción ejecutiva: Noelia Mercado.

Guión: Noelia Mercado.

Actúan: Gonzalo Acosta y Carolina Costas.

Dirección de Fotografía: Paula Moneta.

Cámara: Maximiliano Rivera.

Asistencia de Dirección: Maximiliano Di Nápoli.

Jefes de Producción: Noelia Mercado y Maximiliano Di Nápoli.

Gaffer: Ernesto Portela.

Dirección de Arte: Victoria Mateo.

Sonido: Javier Rolf Fernández Jensen.

Backstage: Giancarlo León.  
Montaje: Maximiliano Rivera.  
Post de sonido: Maximiliano Rivera.  
Maquillaje/Peinado: Victoria Mateo

### **DESARMA Y SANGRA**

Desde la animación en arena se vivencian las transformaciones que exigen las publicidades a los cuerpos y rostros de las mujeres. (CÓRDOBA)

Dirección: Anahí Oviedo y Josefina Petrolí.  
Guión: Paz Bloj, Anahí Oviedo y Josefina Petrolí.  
Producción: Anahí Oviedo y Josefina Petrolí.  
Diseño de Personajes: Paz Bloj.  
Animación: Paz Bloj.  
Asesoramiento en animación: Victoria Inés Suárez.  
Diseño sonoro y posproducción de sonido: Gastón Sahajdacny.  
Edición y posproducción de Imagen: Matías Akmentis.

### **NEGRA SOY**

Ante representaciones que no las representan o agendas que invisibilizan las luchas de la población negra, tres mujeres afro construirán sus relatos para decir "presentes". (CABA)

Dirección / Producción / Guión: Mariela Zunino.  
Actúan: Miriam Gomes, Patricia Gomes y Seynabou Sane.  
Edición / montaje: Mariela Zunino y Alejo Araujo.  
Postproducción: Alejo Araujo.  
Música: "Mystical Baladi" de Javier Mokdad.  
Agradecimientos: Miguel Mirra, Alejo Yael, Javier Mokdad, Miriam Gomes, Sociedad de Socorros Mutuos Unión Caboverdiana, Karambenor Argentina, Gachicha.

### **HOLA, SOY ALE**

Un videoarte que expone la tensión entre la identidad como proceso en constante movimiento y transformación y los discursos que buscan definir, inmovilizar o estereotipar a las personas. (Villa María - CÓRDOBA)

Dirección / Guión / Producción: Ana Laura Zurek.  
Actúa: Juan Pablo Amante.  
Asistente de producción: Julián Palacios.  
Edición/Animación: María Eugenia Fiorenza.  
Cámara: Emiliano Lavezzini.  
Maquillaje: Florencia Borgognone.  
Música: Khymeras. Fly on the Windscreen (Depeche Mode tribute). CC BY NC SA.  
Locución: Lula Díaz y Mariano Torres.

### **EL AMOR NO MATA**

La violencia contra las mujeres no tiene justificación. Una cobertura periodística sobre un femicidio que invita a repensar la práctica de quienes informan. (CABA)

Dirección: Fernando Poblet Dal Bo.  
Producción: Cintia Tcach y Pedro Guerrieri.  
Actúa: Marcelo Bielzker.  
Dirección de Fotografía: Mora Urzagasti.

Arte: Luis Brizuela.  
(Cooperativa Argentina Multicolor)

### **LA DECISIÓN**

A partir de una campaña televisiva una mujer resuelve dar un paso para dejar atrás la situación de violencia que atraviesa. La decisión de la mano de la información. (SANTA FE)

Dirección: Rocío Belén Pérez.  
Guión: Nicole Boasso.  
Actúan: Gabriela Stettler, María Marta Gosso y Rocío Belén Pérez.  
Edición: Franco Citroni.  
Cámara: Sebastián Rosado.  
Maquillaje: Nicolás Viglietti.

### **ABRAZO DE GOL**

Ella adora el fútbol y su papá intenta disuadirla de jugar a la pelota. Un suceso durante la transmisión del partido lo hará comprender que pueden compartir la misma pasión. (CABA)

Dirección / producción: Iván Stoessel y Federico Pozzi.  
Guión: Iván Stoessel.  
Actúan:  
Gustavo Bozzano (Papá) y Carolina Togni (Hija).  
Dirección de Fotografía: Marcos Ramírez.  
Producción de locaciones: Susana Guevara.  
Dirección de Arte: Lorena Rodríguez.  
Sonido directo y post de sonido: Francisco Guerrero.  
Montaje: Germán Suárez.  
Diseño Gráfico: Mari Morales.  
VFX: Federico Pozzi.  
Catering: Laura Caminero.  
Música: "Melodie Victoria" Kevin MacLeod (incompetech.com)  
Licensed under Creative Commons: By Attribution 3.0

### **CAMBIA DE CANAL**

Una mirada sobre el rol de los medios en la construcción de los imaginarios sociales, para ver qué discursos suman o restan en la vida cotidiana de las mujeres. (Bariloche - RÍO NEGRO)

Dirección: Muriel Scarnichia.  
Idea Original: Muriel Scarnichia y Florencia Taylor.  
Equipo Producción: Florencia Taylor, Ana Inés Carfagnini, María Virginia Ordoñez Correa, Mariel Bleger, Eugenia Neme.  
Actúan: Leila Nahir Nataine Strack, David Eduardo Franzgrote, Jerónimo Zamora Oña.  
Camarógrafa: Albertina Palacios.  
Primer corte edición: Fabián Agosta.  
Edición y armado: Muriel Scarnichia.  
Sonido: Javier Barrera.  
Diseño: Gerardo Patiño.  
Animación: Misha Piazzolla.



**2015 Defensoría del Público de Servicios de Comunicación Audiovisual**

Atribución – No Comercial – Compartir Igual (by-nc-sa): No se permite el uso comercial de la obra original ni de las posibles obras derivadas, que deben distribuirse con una licencia igual a esta.